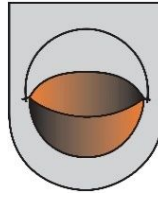




**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

PROT. NR.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

sz/tw

01.10.2026

17:00

Die Mitglieder des Gemeindevausschusses haben sich heute im üblichen Sitzungssaal des Rathauses zu einer Sitzung versammelt.

Anwesend bzw. abwesend sind:

I membri della Giunta comunale si sono riuniti oggi per una seduta nella solita sala delle riunioni.

Presenti risp. assenti sono:

1. PILLON Christoph	Bürgermeister	Sindaco
2. AMBACH Christian	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
3. FLORIAN Kathrin	Gemeindereferentin	Assessora
4. LUGGIN Lukas	Gemeindereferent	Assessore
5. MORANDELL Gertraud	Gemeindereferentin	Assessora
6. VORHAUSER Stefan	Gemeindereferent	Assessore

Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti
X	
X	
	X
X	
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario Generale, signor

MAIR Matthias

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

PILLON Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Punkt 3)

Punto 3)

System SGATE – Sozialbonus für den Abfall - Ernennung des Verwalters GTRU und Widerruf des Beschlusses Nr. 28 vom 22.01.2026 -

Sistema SGATE – Bonus sociale rifiuti - Nomina dell'amministratore GTRU e revoca della deliberazione della giunta comunale n. 28 del 22/01/2026 -

UNVERZÜGLICH VOLLZIEHBAR

IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Mit Gesetzesdekret vom 26. Oktober 2019, Nr. 124, wurde der Sozialbonus für den Abfall vorgesehen.

Mit dem Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 21. Jänner 2025, Nr. 24 wurde der Sozialbonus für den Abfall ab dem Jahr 2025 eingeführt.

Mit dem Beschluss 355/2025/R/rif vom 29. Juli 2025 hat die ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt) den Einheitstext zur Regelung der Anwendungsmodalitäten für die Anerkennung des Sozialbonus Abfall (TUBR) genehmigt und die operativen Modalitäten für die automatische Auszahlung des Bonus ab dem Jahr 2026 festgelegt.

Aufgrund dieser Bestimmungen ist es notwendig, einen Verwalter GTRU (Gestore delle Tariffe e Rapporto con gli Utenti) auf dem Portal SGATE (Sistema di Gestione delle Agevolazioni sulle Tariffe Energetiche) zu ernennen.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 28 vom 22.01.2026 wurde der Bedienstete mit der Matrikelnummer 10456 als Verwalter für das Portal SGATE und als Verwalter GTRU ernannt, welcher jedoch mit 31.08.2026 das Dienstverhältnis mit der Marktgemeinde Kaltern a.d.W. beendet hat.

Aus diesem Grund wird es als notwendig erachtet, wiederum einen Verwalter GTRU für das Portal SGATE zu ernennen und zwar den Bediensteten mit der Matrikelnummer 10439.

Es gilt nun, auch alle mit dem Sozialbonus für den Abfall zusammenhängenden datenschutzrechtlichen Aspekte umzusetzen (Ernennung von ANCI zum Auftragsverarbeiter gemäß Art. 28 DSGVO; Ergänzung des Auftrags/Anweisungen gemäß Art. 29 DSGVO des Verwalters SGATE und des Verwalters GTRU durch beifügen einer Kopie des vorliegenden Beschlusses und Unterzeichnung zwecks Kenntnisnahme und Annahme; Aktualisierung des Verzeichnisses der Datenverarbeitungen; Aktualisierung der Datenschutzinformation des Steueramtes; usw.).

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2026 - 2028 wurde mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 57 vom 18.09.2017.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) für unverzüglich vollziehbar erklärt, um unverzüglich mit der Akkreditierung des Verwalters GTRU für das Portal SGATE fortzufahren.

Con il decreto legge 26 ottobre 2019, n. 124, è stato previsto il bonus sociale per i rifiuti.

Con il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 21 gennaio 2025, n. 24 è stato istituito a partire dall'anno 2025 il bonus sociale per i rifiuti.

Con la delibera 355/2025/R/rif del 29 luglio 2025 l'ARE-RA (Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente) ha approvato il Testo Unico per la regolazione delle modalità applicative per il riconoscimento del bonus sociale rifiuti (TUBR) e ha definito le modalità operative per l'erogazione automatica del bonus a partire dall'anno 2026.

In base a queste disposizioni è necessario nominare un amministratore GTRU (Gestore delle Tariffe e Rapporto con gli Utenti) sul portale SGATE (Sistema di Gestione delle Agevolazioni sulle Tariffe Energetiche).

Con delibera della Giunta comunale n. 28 del 22/01/2026 il dipendente con matricola n° 10456 era stato nominato amministratore del portale SGATE ed amministratore GTRU; tuttavia lo stesso ha cessato il proprio rapporto di servizio con il Comune di Caldaro s.s.d.v. il 31/08/2026.

Per tale motivo, è ora necessario rinominare l'amministratore GTRU per il portale SGATE, il quale viene individuato nel dipendente con matricola n° 10439.

È ora anche necessario attuare tutti gli aspetti in materia di normativa privacy correlati al bonus sociale per i rifiuti (Nomina di ANCI a responsabile del trattamento ex art. 28 GDPR; integrazione dell'incarico/istruzioni ex art. 29 GDPR dell'Amministratore SGATE e dell'Amministratore GTRU allegando una copia della presente deliberazione con firma per presa per conoscenza ed accettazione; aggiornamento del registro dei trattamenti; aggiornamento dell'informativa privacy dell'Ufficio Tributi; ecc.).

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026 – 2028 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 08/01/2026.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19/12/2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 57 del 18/09/2017.

La presente delibera viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2), al fine di procedere tempestivamente all'accreditamento dell'amministratore GTRU per il portale SGATE.

Es wird Einsicht genommen in das als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügte positive Gutachten mit dem Fingerabdruck *JH9uaMv/unaDXMLfp0XL6+L2y1yKdk3KnQHZkkNFePA=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin vom 30.09.2026 hinsichtlich der technischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS
mit Stimmeneinhelligkeit
folgenden B E S C H L U S S:

1. Den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 28 vom 22.01.2026 aufgrund der in den Prämissen angeführten Gründen zu widerrufen.

2. Den Bediensteten mit der Matrikelnummer 10349 als Verwalter GTRU für das Portal SGATE zu ernennen und ihm sämtliche in den Prämissen angeführten Aufgaben zu übertragen.

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.

4. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F., den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * * * *

Viene presa visione del parere favorevole quale parte integrante alla presente delibera con impronta digitale *JH9uaMv/unaDXMLfp0XL6+L2y1yKdk3KnQHZkkNFePA=*, del 30.09.2026, rilasciato dall'impiegato o dall'impiegata competente ai sensi si esprime ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2., in merito alla regolarità tecnica della presente proposta di delibera.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
D E L I B E R A quanto segue:

1. Di revocare la deliberazione della Giunta Comunale n. 28 del 22/01/2026 per i motivi indicati nelle premesse.

2. Di nominare il dipendente con la matricola n° 10349, quale amministratore GTRU per il portale SGATE e attribuirgli tutte le mansioni indicate nelle premesse.

3. La presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2).

4. Di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n.2, n.f.v.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE



Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

PILLON Christoph
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

MAIR Matthias
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale)